HIERONYMUS
um 836/859 Seite 226r
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=38178
Copyright: Salzburg, Erzabtei St. Peter, Benediktinerstift, Bibliothek

adorientem erit clausa sex dieb; inquib; opus sit
die autem sabbati aperiatur sed et in kalendarum aperiet
et intrauit priam uestibuli porte deforis et stabit
in limine portae et facient sacerdotes holocaustum eius
et pacifica eius et adorauit suplim porte et egredietur.
porte autem non claudatur usq; ad uespera. et adorauit
populus terrae ad ostium portae illius in sabbatis et ka
lendis coram domino holocaustum autem hoc offerat prin
ceps domino in die sabbati sex agnos inmaculatos et arietem
inmaculatum et sacrificium oefi pariatem. agnis uero
sacrificium quod dederit in manus eius et olei hin per singula
oefi in die autem kalendarum uitulum de armento inmaculatum
et sex agnos et aries inmaculatos erunt. et oefi pro uitulum
oefi quoq; pariatem faciat sacrificium. agnis autem sic
inuenerit manus eius et olei hin per singula oefi ubinos
interpretati sumus oefi quae est decima pars cori. LXX.
transtulerunt. ΠΕΜΜΑ. quod nostra lingua coctionem
sonat et ubinos diximus sacrificium illi ipsum hebraicum
posuerunt uerbum ΟΝΑΙΑΑ quod aquila donum uel sacrifi
cium theodotio sacrificium transtulit et inter impriuis
quam quid ista significent disseramus ipsa scripturae
ΠΑΡΑΦΡΑΣΙΝ ΚΩΣ. uerba pandenda sunt porta
inquit atrii interioris sex dieb; de quib; scriptum est